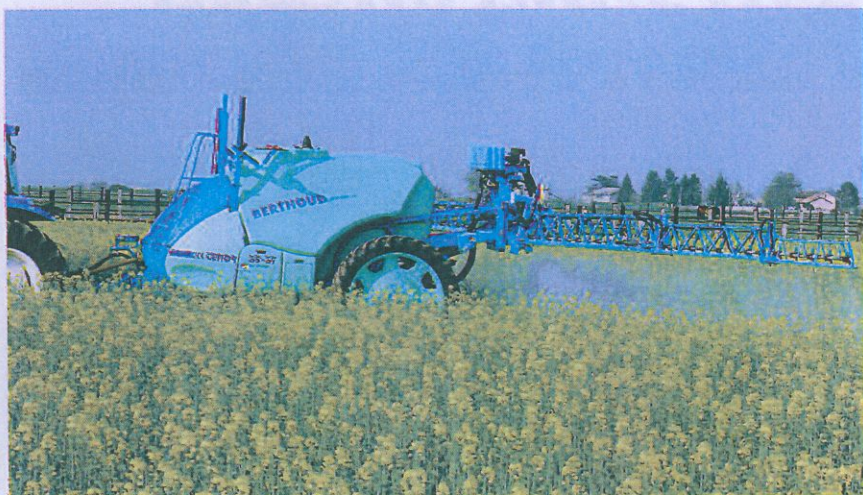


BERTHOUD

# Les gammes du Ténor

**Présenté lors des  
Culturales dans l'Essonne,  
les 6 et 7 juin derniers,  
le nouveau pulvérisateur  
Ténor a tenu la vedette  
d'un salon sous affluence.**

**L**e Ténor a été spécialement conçu pour répondre aux défis auxquels sont confrontés les agriculteurs : augmenter leur productivité et leurs rendements tout en respectant l'environnement. Les nouvelles lignes arrondies du Ténor ont des équipements tous intégrés qui assurent un confort d'utilisation. Ainsi le concept T présenté par la marque au Sima 2007 prend place puisque les pompes, buses et dispositifs de régulation sont des éléments du Ténor. Commercialisée à partir de juin 2007, cette nouvelle gamme se décline en quatre capacités – 2 800, 3 500, 4 300 et 5 500 litres –, sachant qu'une nouvelle cuve de 5 500 litres en fera le plus gros pulvérisateur commercialisé par le groupe Exel. Le Ténor peut être équipé des modèles de rampes Axiale, Pendulo Axiale et le haut de gamme Ektar de 24 à 42 mètres. À noter pour les grandes cultures, des bras d'extrémité escamotables, la robustesse des articulations grâce aux vérins, un amortissement vertical par boule d'azote sur les vérins de relevage. Les indicateurs de hauteur de dévers et de GV sont visibles du poste de conduite. La régulation est au choix DPM, DPA mécanique ou DPA électronique.



## DE SÉRIE OU EN OPTION, LES FONCTIONS SONT OPTIMISÉES

Berthoud a opté pour un pulvérisateur à la carte qui s'adapte à un maximum de contraintes d'exploitation. Ainsi le timon est conçu sur le principe d'un jeu de lego par le constructeur français pour recevoir au choix un anneau, un attelage à boule, une suspension Flexia, voire une flèche suiveuse. Berthoud propose d'origine la suspension Actiflex de deuxième génération. Cet essieu mécanique fonctionne à partir d'un ressort à raideur variable, indépendant de la cuve vide ou pleine. En option, il peut être suivi pour limiter les dégâts sur les cultures. Avec la flèche orientable, la position du pulvérisateur peut être corrigée manuellement dans les dévers pour préserver les cultures en ligne. De plus, le Ténor bénéficie d'une fonction automatique en bout de champ, où la référence est la

distance parcourue au lieu de la vitesse d'avancement. Dix-sept fonctions sont disponibles sur le panneau de mise en œuvre Berlogic dont les onze principales sont rappelées au-dessus des vannes pour aider l'utilisateur. Une poignée gère l'ensemble de la pulvérisation tandis que la seconde permet de moduler l'intensité de brassage. En option, cette mise en œuvre peut être pilotée depuis la cabine pour un gain de temps appréciable.

## TRAITEMENT ET SÉCURITÉ

Berthoud toujours soucieux des bonnes pratiques agricoles facilite le rinçage à la parcelle par une commande manuelle ou par trois interrupteurs placés en cabine contrôlant le rinçage de la cuve, de la rampe sans retour en cuve et l'arrêt du brassage. La cuve de rinçage a une capacité supérieure à 10 % du volume nominal de la cuve (380 litres pour le 2 800 et le 3 500 litres, de 580 litres pour le 4 300 et le 5 500 litres). Le rinçage de la cuve principale s'effectue grâce à des boules de rinçage placées à l'intérieur. La grande accessibilité des principaux éléments (filtres, graissage centralisé et télévidange de la cuve sécurisée) facilite l'entretien du ténor. La trémie d'incorporation de 35 litres est graduée et escamotable avec un rince bidon et un circuit de rinçage intégré. À noter le rangement du tuyau d'aspiration de six mètres dans le côté droit de l'appareil. En option, le Ténor peut être équipé d'une jauge Nivelec pour un affichage digital du volume en cuve. Ces pulvérisateurs de grande capacité constituent un marché en forte croissance, compté tenu de l'augmentation de la taille des exploitations agricoles, en France avec le groupement de fermes comme à l'international, dont les pays d'Europe de l'Est.

→ Fadéla Benabadji

